

**Euroopan yhteisöjen komission 23.1.2003 Belgian kuningaskuntaa vastaan nostama kanne**

(Asia C-27/03)

(2003/C 70/17)

Euroopan yhteisöjen komissio on nostanut 23.1.2003 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Belgian kuningaskuntaa vastaan. Kantajan asiamiehinä ovat G. Valero Jordana ja Van Beek.

Kantaja vaatii, että yhteisöjen tuomioistuin

- toteaa, että Belgian kuningaskunta ei ole

31.12.1998 mennessä varmistanut Brysselin pääkaupunkiseudun hallintoalueen, Flanderin hallintoalueen tai Vallonian hallintoalueen osalta direktiivin 91/271/ETY<sup>(1)</sup> 3 ja 5 artiklan mukaisten yhdyskuntajätevesien puhdistus- ja viemäröintijärjestelmien käyttöönottoa,

komissiolle ei ole lähetetty Vallonian hallintoalueen osalta direktiivin 91/271/ETY 17 artiklan mukaista täytäntöönpanoa koskevaa ohjelmaa direktiivissä säädettyssä määräajassa ja

komissiolle ei ole lähetetty Brysselin pääkaupunkiseudun hallintoalueen osalta täytäntöönpanoa koskevaa sellaista ohjelmaa, jossa olisi noudatettu neuvoston direktiivin 91/271/ETY 17 artiklassa säädettyistä kansallisten ohjelmien raportointimalleista 28 päivänä heinäkuuta 1993 tehdystä komission päätöksessä 93/481/ETY<sup>(2)</sup> säädettyä muotoa kokonaisuudessaan,

- velvoittaa Belgian kuningaskunnan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

*Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut*

- Brysselin pääkaupunkiseudun hallintoalueella ja suurimmassa osassa Flanderin hallintoalueen taajamia ei ole noudatettu asetettua päivämäärää, joka oli 31.12.1998, jolloin yhdyskuntajätevesien puhdistus- ja viemäröintijärjestelmät oli otettava käyttöön. Vallonian hallintoalueella sijaitsevien 44 sellaisen taajaman, joiden asukasvastineluku on yli 10 000, yhdyskuntajätevesien johtaminen pilaa vesistöä Flanderin ja Alankomaiden alueella ja Belgian ja Alankomaiden Pohjanmeren rannikolla. Vallonian hallintoalueen olisi pitänyt siksi soveltaa direktiivin 5 artiklan 5 kohtaa ja määrätä kolmansia koskevasta käsittelystä kyseisten kuntien osalta.

- Brysselin pääkaupunkiseudun hallintoaluetta koskeva täytäntöönpano-ohjelmaa ei sisällä päätöksessä 93/481/ETY olevan taulukon 2.3 perusteella vaadittavaa tietoa haavoittumiselle alttiiksi alueeksi katsottaviin keräilyvesiin vettä johtavien viemäröintijärjestelmien lukumäärästä ja suorituskyvystä.
- Valloniaa koskevan täytäntöönpano-ohjelman siitä osasta, joka koskee direktiivin 3 artiklan täytäntöönpanoa normaaleiden alueiden osalta, käy ilmi, että sellaisten viemäröintijärjestelmien, joihin asukasvastineluvultaan (avl) yli 15 000 suuruisten taajamien on määrä liittyä, on määrä saavuttaa niiden lopullinen suorituskky vasta 31.12.2005, vaikka direktiivissä on asetettu täksi päivämääräksi 31.12.2000. Lisäksi Valloniaa koskevan ohjelman siitä osasta, joka koskee direktiivin 4 artiklan täytäntöönpanoa normaaleiden alueiden osalta, käy ilmi, että jätevedenpuhdistamoiden, joihin sellaisten taajamien, joiden asukasvastineluku (avl) on suurempi kuin 15 000 ja pienempi kuin 150 000, on määrä liittyä, on määrä saavuttaa niiden lopullinen suorituskky vasta 31.12.2005, vaikka direktiivissä on asetettu täksi päivämääräksi 31.12.2000.

<sup>(1)</sup> Yhdyskuntajätevesien käsittelystä 21 päivänä toukokuuta 1991 annettu neuvoston direktiivi 91/271/ETY (EYVL L 135, s. 40.).

<sup>(2)</sup> Neuvoston direktiivin 93/481/ETY 17 artiklassa säädettyistä kansallisten ohjelmien raportointimalleista 28 päivänä heinäkuuta 1993 tehty komission päätös 93/481/ETY (EYVL L 226, s. 23).

**Symvoulio tis Epikrateiasin 23.10.2002 tekemällään päätöksellä esittämä ennakkoratkaisupyyntö asiassa Epikouriko Kefalaio Asfaliseos Evthinis ex Atychimaton Autokiniton vastaan kehitysministeri**

(Asia C-28/03)

(2003/C 70/18)

Symvoulio tis Epikrateias on pyytänyt 23.10.2002 tekemällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 24.1.2003, Euroopan yhteisöjen tuomioistuimelta ennakkoratkaisua asiassa Epikouriko Kefalaio Asfaliseos Euthynis ex Atychimaton Autokiniton vastaan kehitysministeri seuraavaan kysymykseen:

Kun otetaan huomioon erityisesti muun ensivakuutusliikkeen kuin henkivakuutusliikkeen aloittamista ja harjoittamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 73/239/ETY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on täydennettynä ja muutettuna